

Velkommen til Kaiku Health – din digitale plejeassistent

Kaiku Health er en digital tjeneste, der hjælper dig med at fortælle dit behandlerteam, hvordan du har det med din kræftbehandling. Da du kan bruge Kaiku Health på din computer, smartphone eller tablet, kan du gøre det når som helst og hvor som helst.

Kaiku Health giver dig og dit behandlerteam en fornemmelse af de symptomer og ændringer i dit velbefindende, som du kan opleve under din kræftbehandling.^{1,2,3,4}

¹ Basch E et al., Journal of Clinical Oncology 34.6 (Feb. 2016), pp. 557–565.

² Absolom K et al., BMC Cancer 17.1 (May 2017), p. 318.

³ Denis F et al., J. Natl. Cancer Inst. 109.9 (Sept. 2017).

⁴ Warrington L et al., J Med Internet Res 21 (1 2019), e10875



1. Begynd at bruge Kaiku Health

Et medlem af dit behandlerteam vil opfordre dig til at bruge Kaiku Health. Du vil modtage en e-mail med en invitation, som giver dig mulighed for at tilmelde dig tjenesten.

Du har måske også modtaget et link fra dit behandlerteam, som du kan bruge til at tilmelde dig Kaiku Health direkte uden at få en invitation via e-mail.

Når du registrerer dig, kan du blive bedt om at indtaste en bekræftelseskode, som vil blive sendt til dit telefonnummer via en sms eller et automatisk opkald.

Du vil derefter blive bedt om at udfylde dine personlige oplysninger, f.eks. navn og fødselsdato. Du skal også angive en personlig adgangskode og acceptere vilkårene og betingelserne for tjenesten. Herefter kan du bruge Kaiku Health.

Du kan bruge dit brugernavn (typisk din e-mailadresse) og din adgangskode til at logge ind på Kaiku Health. Hvis du bruger mobilappen, kan du også aktivere biometrisk login (med fingeraftryk eller ansigtsgenkendelse), hvis din enhed understøtter det.

2. Opgaver og spørgeskemaer

Når du er begyndt at bruge Kaiku Health, vil du modtage notifikationer, når du har nye opgaver, f.eks. spørgeskemaer, i tjenesten. Disse opgaver er tildelt dig af dit behandlerteam.

Notifikationer sendes til dig enten via e-mail eller via push-meddelelse. Du kan altid ændre den måde, du modtager notifikationer på, ved at gå til siden " Mine oplysninger" på din konto.

Spørgeskemaer 1

Dean Doctor vil gerne have, at du gør følgende i dag:



Livskvalitetsspørgeskema (QLQ-C30)

Vi er interesserede i at vide noget om dig og dit helbred. Du bedes selv besvare alle spørgsmålene ved at vælge det svar, der passer bedst til dig. Der er ingen "rigtige" eller "forkerte" svar. De oplysninger, som du giver os, vil forblive strengt fortrolige.

Udfyld skema

Det tager kun et par minutter at udfylde spørgeskemaerne. Hvis det er nødvendigt, kan du altid stoppe og fortsætte med at udfylde spørgeskemaerne senere. Det er vigtigt, at du udfylder disse spørgeskemaer, også selv om du ikke oplever nogen symptomer.

**Generelle symptomer**

Følelseløshed eller prikken hænder eller fødder, sår eller læsioner i slimhinden i mund eller svælg, åndenød

**Gastrointestinal**

Diarré, forstoppelse, kvalme, nedsat appetit, opkast, oppustet mave

**Psyke & neurologisk**

Angst, følelse af, at intet kunne muntre dig op, hukommelsesbesvær, koncentrationsbesvær, søvnbesvær, triste eller ulykkelige følelser, træthed

I nogle af spørgeskemaerne vil du først blive bedt om at vælge mellem forskellige symptomgrupper i begyndelsen af spørgeskemaet. Du vil kun blive spurgt om symptomer i de kategorier, som du har valgt. Hvis du ikke vælger nogen symptomgruppe, vil du blive spurgt om alle symptomer.

3. Feedback

Når du har udfyldt et spørgeskema om symptomer, kan Kaiku Health give dig vejledning om, hvordan du kan reagere på dine symptomer. Dit behandlerteam vil også være i stand til at se dine besvarelser på spørgeskemaet.



Kaiku Health overvåges ikke i realtid af det kliniske personale, da det ikke er beregnet til akut kommunikation. I akutte situationer skal du kontakte alarmcentralen eller dit behandlerteam.



Ved afslutningen af symptomspørgeskemaerne kan du få tre forskellige typer feedback.

- Grøn betyder milde symptomer;
- Gul betyder moderate symptomer, og;
- Rød betyder alvorlige symptomer.

Brystsmerter



Brystsmerter er et af symptomerne ved immunterapi, der er under særlig overvågning, og tidligt skal indberettes til behandlerteamet.

Hvis du oplever brystsmerter bedes du kontakte dit behandlerteam via telefon. Hvis du ikke straks kan få fat på behandlerteamet, skal du tage på skadestuen.

På skadestuen skal du huske at informere det kliniske personale om den immunterapi/de immunterapier, du modtager, eller tidligere har modtaget.

Hvis Kaiku Health beder dig om at kontakte dit behandlerteam og/eller din skadestue, når du har udfyldt et spørgeskema, skal du straks gøre det.

Her er hvad du selv kan gøre

Hoste er generelt et almindeligt symptom og kan være forbundet med nogle kræftformer og relaterede behandlinger. Mild hoste kan lindres med hostesirup eller pastiller, der fås på dit lokale apotek uden recept.

Kontakt dit plejeteam uden forsinkelse i følgende situationer:

- Der er blod i dit spyt
- Din hoste bliver værre end normalt
- Hosten forekommer samtidig med åndenød

Feedback-delen af Kaiku Health kan også indeholde instruktioner om egenomsorg for at hjælpe dig med at lindre dine symptomer derhjemme.



I særlige tilfælde kan det ske, at vejledningen til selvhåndtering som Kaiku Health foreslår, ikke er gældende for dig. Hvis du har spørgsmål vedrørende din behandling og pleje eller dine symptomer og håndteringen heraf, beder vi dig kontakte dit behandlerteam.

Hvis du ikke modtager et svar fra din behandlerteam inden for en rimelig frist, bedes du kontakte behandlerteamet via telefon.



Symptomschema til kemoterapi

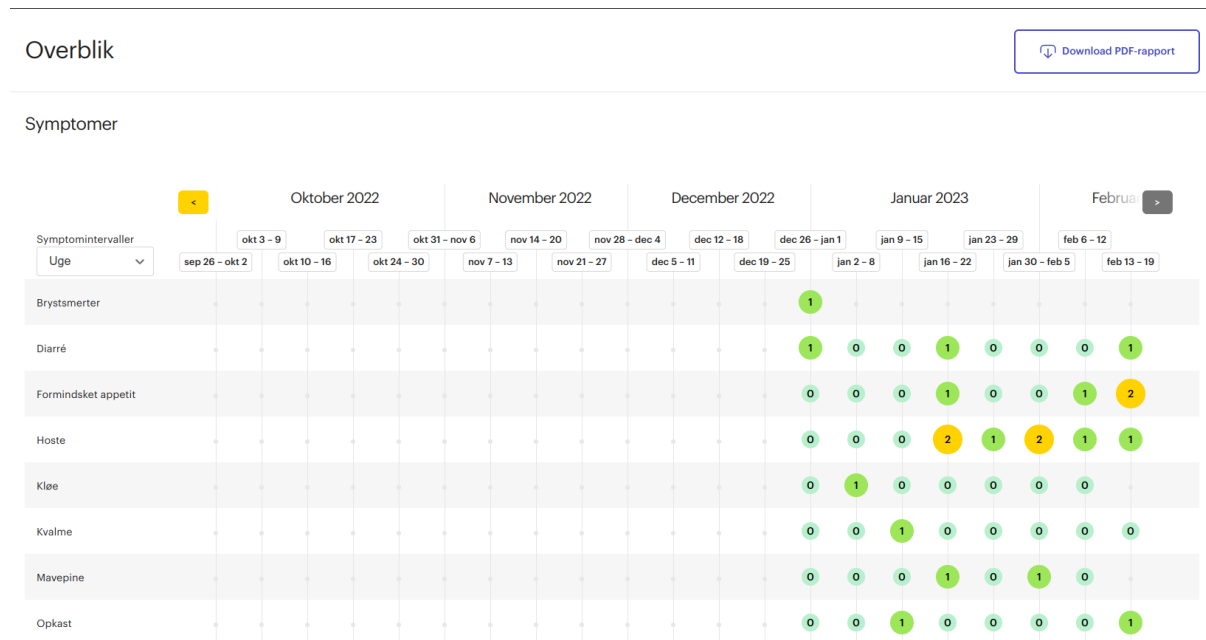
Feedback fra det spørgeskema, du udfyldte den 27.6.2022



Hvis du ønsker at gennemgå den feedback, du har modtaget fra Kaiku Health, kan du gøre det ved at gå til "Feedback"-delen af din Kaiku Health-startside.

4. Overblik

Du kan bruge symptom dashboardet til at holde øje med, hvordan dine symptomer ændrer sig over tid. Symptom dashboardet giver dig også mulighed for at gennemgå eventuelle instruktioner om egenomsorg, som du har modtaget fra Kaiku Health.



5. Viden og støtte

Kaiku Health's afsnit "Viden og support" giver dig mere information om den sygdom, du lider af, din behandling og de symptomer, du måske oplever.

Hvis du har yderligere spørgsmål om Kaiku Health, din behandling eller de symptomer, du måtte opleve, kan du kontakte dit behandlerteam.

6. Sådan kommunikere du med dit behandlerteam

Dit behandlerteam modtager automatisk dine svar på de udfyldte spørgeskemaer. Hvis din klinik har aktiveret funktionen Samtaleri Kaiku Health, kan du bruge denne funktion til at komme i kontakt med dit behandlerteam.



Kaiku Health overvåges ikke i realtid af det kliniske personale, da det ikke er beregnet til akut kommunikation. I akutte situationer skal du kontakte alarmcentralen eller dit behandlerteam.

Hvis du ikke modtager et svar fra din behandlerteam inden for en rimelig frist, bedes du kontakte behandlerteamet via telefon.

7. Ofte stillede spørgsmål

7.1. På hvilke enheder og browsere kan jeg bruge Kaiku Health?

Kaiku Health er tilgængelig som en app til smartphones på iOS (version 11.0 og nyere) og Android (version 5.0 og nyere). Du kan installere den via App Store eller Google Play.

Du kan også bruge Kaiku Health på en webbrowser på computere og smartphones. Kaiku Health er kompatibel med de fleste moderne webbrowsere. Når det er sagt, anbefaler vi, at du bruger Kaiku Health på den nyeste version af Mozilla Firefox, Google Chrome, Microsoft Edge eller Apple Safari.

Hvis du bruger Kaiku Health i en webbrowser, behøver du ikke at installere noget på din computer eller mobiltelefon.

7.2. Hvad er dentilsigtede brug og indikationer af Kaiku Health?

Kaiku Health er beregnet til brug i forbindelse med kræftbehandling og opfølgning til ikke-hastende kommunikation mellem en voksen patient og en læge og til indsamling af patientrapporterede data, visning og analyse af kliniske og patientrapporterede data og instruktion af patienten. De data, der behandles af Kaiku Health, er beregnet til at blive brugt til at understøtte behandlingsbeslutninger og til at understøtte diagnoser.

Kaiku Health er beregnet til alle kræftsygdomme på alle stadier af behandlingen og opfølgningen.

7.3. Hvem kan bruge Kaiku Health som patient?

For at kunne bruge Kaiku Health skal du give dit samtykke til at bruge tjenesten. Du bliver typisk bedt om dette samtykke, når du logger ind på Kaiku Health for første gang. Der kan undertiden blive bedt om dit samtykke i papirformat uden for Kaiku Health, f.eks. hvis du bruger Kaiku Health som led i et klinisk forsøg eller en forskningsaktivitet.

Som patientbruger af Kaiku Health skal du være i behandling eller opfølgingsfase af en kræftsygdom.

Du skal have adgang til en internetforbindelse og en enhed, der er kompatibel med Kaiku Health (se "**På hvilke enheder og browsere kan jeg bruge Kaiku Health?**").

Du kan kun bruge Kaiku Health, hvis du, eller en anden person, der handler på dine vegne, er fysisk og kognitivt i stand til at gøre det.

Kaiku Health bør kun bruges af personer på 18 år eller derover. Personer, der er ældre end 15 år, kan bruge Kaiku Health, hvis de af det kliniske personale vurderes at være i stand til at bruge det.

7.4. Er der situationer, hvor jeg ikke bør bruge Kaiku Health?

Du bør ikke bruge Kaiku Health under følgende omstændigheder:

- Du giver ikke dit samtykke til brugen af Kaiku Health;
- Du har ikke internetadgang eller adgang til en enhed, der er kompatibel med Kaiku Health;
- Du er uvillige eller ude af stand til (f.eks., på grund af en medicinsk tilstand) at overholde forpligtelserne til selvrapportering og anden brug af Kaiku Health;
- Du er ikke flydende nok på et af de sprog, som Kaiku Health tilbydes på, til at kunne bruge Kaiku Health; eller;
- Du er under 15 år eller under 18 år og vurderes af det kliniske personale som værende uegnet til at bruge Kaiku Health.

Det er vigtigt, at de oplysninger, som du sender til dit behandlerteam via Kaiku Health, afspejler de symptomer, du oplever, korrekt.

Derfor bør dit behandlerteam ikke opfordre dig til at bruge Kaiku Health, hvis du lider af en fysisk eller kognitiv tilstand, der forhindrer dig i at bruge Kaiku Health (f.eks. demens). Brug af Kaiku Health er kontraindiceret i et sådant tilfælde.

7.5. Har Kaiku Health nogen uønskede bivirkninger eller risici?

Når Kaiku Health anvendes korrekt, har Kaiku Health ingen uønskede bivirkninger eller risici, der vedrører din sikkerhed.



Risici relateret til fortrolighed, integritet og tilgængelighed af de personoplysninger, der behandles af Kaiku Health kan ikke helt elimineres. Hvis du har mistanke om, at dine personlige data er kompromitteret, bedes du kontakte support.

7.6. Hvad skal jeg gøre, hvis jeg bemærker et problem med Kaiku Health?

Hvis du føler, at Kaiku Health er svær at bruge, kan du kontakte dit behandlerteam for at få hjælp. Du kan også kontakte kaikusupport@elekta.com for at få teknisk support.

Hvis du har forslag til forbedringer af Kaiku Health, kan du give os feedback på vores online [feedback-formular](#).

Hvis du bemærker en alvorlig hændelse i forbindelse med Kaiku Health, bedes du anmelde den til fabrikanten og dine lokale myndigheder.

7.7. Hvad skal jeg gøre, hvis jeg ikke længere ønsker at bruge Kaiku Health?

Hvis du ikke længere ønsker at bruge Kaiku Health, skal du kontakte dit behandlerteam og bede dem om at deaktivere din Kaiku Health-konto. Hvis du har brugt Kaiku Health via mobilappen, kan du afinstallere den fra dine enheder ved hjælp af den normale afinstallationsproces på iOS/Android. Kaiku Health gemmer ikke nogen af dine sundhedsdata på dine enheder.

7.8. Hvad er Kaiku Health's præstationsegenskaber?

Klinisk ydeevne:

- Data, som behandles og stilles til rådighed for den professionelle bruger af Kaiku Health, kan støtte behandlingsbeslutninger og diagnoser ved tidligere at opdage symptomer, tegn og/eller tilbagefald. Patienter, der bruger Kaiku Health, er mindre tilbøjelige til at opleve alvorlige bivirkninger, skadestuebesøg og hospitalsindlæggelser, som kan forebygges eller afbødes med passende medicinsk intervention.

Sikkerhedsydelse:

- Brugen af Kaiku Health eller en lignende enhed forårsager ingen uønskede bivirkninger.
- Brugen af Kaiku Health bringer ikke integriteten og fortroligheden af personlige data i fare.
- Risici i forbindelse med over- og/eller underscoring må ikke føre til alvorlig skade.
- Risici i forbindelse med fejlscoring må ikke føre til alvorlig skade.
- Risici i forbindelse med de instruktioner og oplysninger, der gives til patienten, må ikke føre til alvorlig skade.






Teknisk ydeevne:

- Kaiku Health reducerer terapirelaterede udgifter og omkostninger for patienterne og deres pårørende samt for sundhedsvæsenet.
- Kaiku Health forbedrer patienttilfredsheden.
- Kaiku Health forbedrer koordineringen af behandlingsprocesser.
- Kaiku Health muliggør et godt niveau af selvrapportering af overholdelse af reglerne.
- Kaiku Health tillader kun autoriserede brugere at få adgang til og ændre personlige data.
- Kaiku Health understøtter personalisering og automatisering af patientens opfølgning baseret på patientens indikation og behandlingsform ved at give patienterne mulighed for at udfylde spørgeskemaer, der er tildelt dem.
- Spørgeskemaer, som patienterne udfylder i Kaiku Health, og kliniske data, der importeres fra andre systemer, er synlige for patientbrugeren og det tildelte behandlerteam.
- Kaiku Health personaliserer symptomopfølgning baseret på symptomer, hvis fortsatte forekomst forudsiges at være sandsynlig af maskinlæringsmodellerne baseret på tidligere rapporterede data.
- Medicinsk personale og patientbrugere kan udveksle tekstbaserede beskeder og vedhæftede filer i samtaler der er specifikke for patient- og behandlerteamet.
- Kaiku Health beregner symptomværdighedsgrader baseret på patientens svar på symptomspørgeskemaer efter konfigurerbar regelbaseret logik.
- Baseret på de klassificerede symptomer og patientens modul giver Kaiku Health prioriterede advarsler til sundhedspersonalet for at hjælpe med at fokusere sundhedspersonalets opmærksomhed på patienter, der har behov for hjælp.
- Hvor det er muligt, beregner Kaiku Health sammensatte scorer for spørgeskemaer i henhold til spørgeskemaets specifikation for scoring.

- Kaiku Health viser vejledning i selvforvaltning til patienten baseret på den formular, som patienten har udfyldt, og klassificeringen af de symptomer, som patienten har rapporteret.
- Kaiku Health viser generelle informationsartikler om sygdom, behandling eller lignende emner til patientbrugeren afhængigt af deres modul.
- Kaiku Health viser selvforvaltningsvejledning til patienten om symptomer, hvis fortsatte udbrud forudsiges at være sandsynligt af maskinlæringsmodellerne baseret på tidligere rapporterede data

7.9. Hvad er de symboler, der anvendes i dette dokument?

De symboler, der anvendes i dette dokument, og deres betydning er forklaret i følgende tabel:

Symbol	Symbolnavn	Symbolets betydning
	CE-mærkning med identifikation af bemyndiget organ	CE-mærkning angiver, at et produkt er blevet vurderet af producenten og anses for at opfylde EU's krav til sikkerhed, sundhed, og miljøbeskyttelse. Det kræves for produkter, der er fremstillet i hele verden, og som derefter markedsføres i EU. Identifikationsnummeret for det bemyndigede organ angiver, at det medicinske udstyrs design og dets overensstemmelse med de væsentlige krav er blevet undersøgt af et bemyndiget organ. 2797 er identifikator for BSI Group The Netherlands B.V. Nederlandene.
	Medicinsk udstyr	Symbolet angiver, at produktet er et medicinsk udstyr, dvs. et udstyr beregnet til medicinske formål.
	Advarsel	Symbolet angiver, at oplysningerne ved siden af symbolet vedrører advarsler, forsigtighedsregler, kontraindikationer, foranstaltninger, der skal træffes, eller begrænsninger i brugen af udstyret.
	Fabrikant	De oplysninger, der er knyttet til symbolet, identificerer fabrikanten af enheden.
	Schweizisk bemyndiget repræsentant	De oplysninger, der er knyttet til symbolet, identificerer navn og adresse på den bemyndigede repræsentants registrerede forretningssted

7.10. Hvilke advarsler er indeholdt i dette dokument?

Følgende advarsel vedrørende brugen af Kaiku Health er inkluderet i dette dokument:

Afsnit	Advarsel
3. Feedback	Kaiku Health overvåges ikke i realtid af det kliniske personale, da det ikke er beregnet til akut kommunikation. I akutte situationer skal du kontakte alarmcentralen eller dit behandlerteam.
3. Feedback	<p>I særlige tilfælde kan det ske, at vejledningen til selvhåndtering som Kaiku Health foreslår, ikke er gældende for dig. Hvis du har spørgsmål vedrørende din behandling og pleje eller dine symptomer og håndteringen heraf, beder vi dig kontakte dit behandlerteam.</p> <p>Hvis du ikke modtager et svar fra din behandlerteam inden for en rimelig frist, bedes du kontakte behandlerteamet via telefon.</p>
6. Sådan kommunikere du med dit behandlerteam	<p>Kaiku Health overvåges ikke i realtid af det kliniske personale, da det ikke er beregnet til akut kommunikation. I akutte situationer skal du kontakte alarmcentralen eller dit behandlerteam.</p> <p>Hvis du ikke modtager et svar fra din behandlerteam inden for en rimelig frist, bedes du kontakte behandlerteamet via telefon.</p>
7.5. Har Kaiku Health nogen uønskede bivirkninger eller risici?	Risici relateret til fortrolighed, integritet og tilgængelighed af de personoplysninger, der behandles af Kaiku Health kan ikke helt elimineres. Hvis du har mistanke om, at dine personlige data er kompromitteret, bedes du kontakte support.

Kontaktoplysninger



FABRIKANT
ELEKTA SOLUTIONS AB
Hagaplan 4,
113 68 Stockholm, Sverige



Schweiziskbemyndiget repræsentant

Elekta GmbH
Grienbachstrasse 17,
6300 Zug, Schweiz

Denne brugsanvisning gælder for Kaiku Health 8.0.0 og nyere versioner.

Tilsvarende brugsanvisning til sundhedspersonale: E065277 / 03

Du har ret til at få en gratis papirudgave af brugsanvisningen inden for 7 kalenderdage. For at bestille en papirudgave skal du sende en e-mail til customersuccess@kaikuhealth.com med følgende oplysninger:

- Det dokument, du anmoder om (se dokumenthovedet for dokumentidentifikator og revisionsnummer)
- Forsendelsesadresse
- Ønsket sprog for dokumentet

Du kan også få adgang til eller downloade en kopi af dette dokument til udskrivning via Kaiku Health-brugergrænsefladen eller via webstedet kaikuhealth.com.

© 2024 Elekta Oy. Alle rettigheder forbeholdes. Ingen dele af dette dokument må reproduceres i nogen form uden skriftlig tilladelse fra indehaveren af ophavsretten.

2024-04-23